

丁介民著

方言考

臺灣中華書局印行

丁介民著

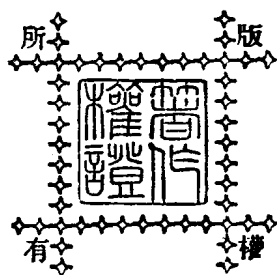
方

言

考

臺灣中華書局印行

中華民國五十八年七月初版



方言考

平裝一冊基本定價壹元伍角正

(郵運滙費另加)

著者 丁介民

發行者 劉克寰

印刷者 臺灣中華書局印刷廠

發行處 臺北市西園路二段一六巷五號
臺灣中華書局

臺北市重慶南路一段九十四號
郵政劃撥帳戶：三九四二號

一九六九年七月

(臺總) 甲書

方言考序

昔章實齋有言。通人之名。不可以概擬也。有專門之精。有兼覽之博。然目錄流略之學。必擅此二長。始稱美備。若夫辨析原委。網羅遺佚。皆資博雅。洞究深微。放言利弊。是貴精詣。同門丁君介民。自以才非媚世。折節摛書。纂成方言考如千卷。行將梓板。不以固陋。乞序下走。僕惟丁君之書。體大思精。辭深義絜。儻非嫺習流略者。孰能臻此。其考板本也。臚列宋明舊刻。下及清世傳本。以爲明清諸刻。固淵原宋本。實多掇誤。清儒讎校此書。未見原刻。所稱宋本。殆出景鈔。凡茲立論。皆有可疑。其敍書錄也。於校勘輯佚注疏之屬。闢爲芟廣通考專考分地雜著五類。雖非董理雄書。然別出心裁。亦一爐共冶。其樹例有八。輯書都百廿種。句集之富。無以逾此。餘杭章氏嘗倡娘日歸泥之說。學者譏之。已成定論。不知劉家謀於操風瑣錄中。始以閩地方言。證泥娘日三音。偏旁同諧。其說遠出章氏之前。而方言之有助考訂古音。厥效實弘。幸賴丁君哀集鉤稽之勤。遂使昔賢創獲。不致沈霾終古。僕循誦高文。未敢妄贊一辭。僅爲敷陳勝義。聊見旨歸。若夫丁君爲學之精之博。不待鄙言。識者自能辨之矣。己酉四月。新寧阮廷焯拜序於百千鹿齋。時年三十有三。

自序

周官誦訓。掌道方志。道方慝。訓方氏掌誦四方之傳道。正歲則布而訓四方。採摭方言。古有專官。有成書。及嬴氏之亡。官不具而書亦遺。暨乎楊生。爲郎漢庭。觀書石室。博覽周秦奏籍之書。般問四方殊異之語。沈志構綴。乃奏專篇。景純玩雅之餘。旁味而爲之作解。至張稚讓推廣雅訓。而備載靡遺。

竊惟水土有剛柔燥濕之異。聲音有輕濁弇侈之分。是以齊傳楚咻。唇吻殊絕。周鼠鄭璞。事實乖謬。且夫雅南之樂。析乎周詩。夏楚之言。區於荀氏。故魯論文莫。公羊殆疑。不通方言。無以說經也。

楊生而後。師其遺意。絕集故書。博諏異語。代有其人。迨乎清世。蔚爲大成。大抵樸學諸師。治音韻文字之餘。兼及此學。然其成績。無過勘定文字。訓釋名物。若夫窮其原委。極其短長。則諸師猶未之逮也。介民不揆樸昧。潛心此學。蓋歷年所。沈研鑽極。多有憬悟。先爲此篇。理彼舊緒。陳我新猷。俟諸異日。

章實齋之言曰。辨章學術。考鏡源流。非深明於道術精微。羣言得失之故者。不足與此。自慚才置宏通。學非博洽。前賢鵠的。非所敢望。然則是篇之作。亦本數端。曰審名實。曰重左證。曰戒妄

牽。曰汰華辭。義例求其謹嚴。論述務其詳盡。於所不知。則守蓋闕之義。

介民生值衰亂。涉歷艱虞。惟傲骨狂思。不容於媚世。廼折節簞書。寄身翰墨。裁絹成篇。聊貢一得。海內達淪。幸垂教焉。

民國五十四年歲次乙巳仲夏北平丁介民序于臺灣臺北

目錄

阮序

自序

方言版本考

宋本……………三

明本：明刊本……………七

明鈔本……………八

明叢書本……………一三

清本：清刊本……………一七

清叢書本……………一八

方言書考

凡例

校勘之屬

方言註校本十三卷……………戴震……………二三

重校方言十三卷補遺一卷……………盧文弨、丁杰……………二六

方言校本……………王念孫……………三一

方言補校一卷……………劉台拱……………三三

方言校證合刊十三卷……………郭慶藩……………三五

方言校補十三卷……………顧震福……………三六

宋本方言校勘記一卷……………王秉恩……………三七

方言校箋十三卷……………周祖謨……………三八

輯佚之屬

方言佚文一卷……………顧震福……………四一

方言佚文一卷……………王仁俊……………四一

注疏之屬

方言箋師註……………釋智騫……………四三

方言疏證十三卷……………戴震……………四四

方言疏證補一卷……………王念孫……………四五

方言義證六卷……………錢侗……………四六

方言箋疏十三卷……………錢繹……………四七

方言補注……………胡肇昕……………四八

續方言疏證二卷……………沈齡……………四八

方言譯十三卷……………丁惟汾……………五〇

方言注商附補遺

吳予天

五一

芟廣之屬

續方言一卷

杭世駿

五三

續方言手稿二卷

戴震

五五

續方言補正二卷

程際盛

五七

異語十九卷

錢坫

五八

廣方言一卷

趙齊嬰

五九

續方言新校補二卷

張慎儀

五九

方言別錄四卷

張慎儀

六〇

續方言又補二卷

徐乃昌

六一

廣續方言四卷

程先甲

六二

廣續方言拾遺一卷

程先甲

六四

廣方言一卷

陶憲曾

六五

續方言

袁鵬圖

六五

通考之屬

劉昞方言三卷

劉昞

六六

王浩方言十四卷

王浩

六六

方 言 考

四

方國殊語·····	朱謀埠·····	六七
方言據二卷·····	岳元聲·····	六七
方言據二卷·····	魏潛·····	六八
諺原一卷·····	方以智·····	六九
方言藻二卷·····	李調元·····	七〇
今方言二卷·····	龔自珍·····	七二
新方言眉語一卷·····	于 鵬·····	七四
今方言溯源十卷·····	程先甲·····	七四
新方言十一卷·····	章炳麟·····	七四
新方言·····	孫少侯·····	七八
廣新方言二卷·····	陳啓彤·····	七八
廣新方言·····	沈 堅·····	七九
金元戲曲方言考·····	徐嘉瑞·····	七九
元劇俗語方言例釋·····	朱居易·····	八一
專考之屬		
說文古語考一卷·····	程際盛·····	八三
說文古語考補正二卷·····	傅雲龍·····	八三

公羊方言箋疏.....淳于鴻恩.....八四

論語多齊魯方言考一篇附考一篇.....王仁俊.....八五

屈宋方言考一卷.....李翹.....八五

說文解字引方言考四卷.....馬宗霍.....八六

分地之屬

河北：

永年方言考一卷.....李芳莎.....八八

大名縣方言志.....崔述.....八八

燕說四卷.....史夢蘭.....八九

順天府方言志二卷.....傅雲龍.....九〇

畿輔方言志一卷.....王樹枏.....九一

河南：

河洛語音.....王長孫.....九二

山東：

方雅.....牟庭.....九三

安丘土語誌.....周幹庭.....九四

膠州方言一卷.....張羣雁.....九四

陝西：

秦音一卷……………張澍……………九五

西京俗語雜字類註……………薛思達……………九五

同官方言謠言志……………黎錦熙……………九六

洛川方言謠言志……………黎錦熙……………九六

安徽：

古歙鄉音集證二卷……………不著撰人……………九七

涇縣方言考證……………胡韞玉……………九七

貴州：

黔雅……………許叔莊……………九八

四川：

蜀爾雅三卷……………李商隱……………九九

蜀語一卷……………李實……………九九

蜀方言一卷……………張澍……………一〇〇

蜀方言三卷……………張慎儀……………一〇一

江蘇：

吳音奇字一卷……………孫樓、陸鎰……………一〇二

吳語.....李實.....一〇三

吳下方言考十二卷.....胡文英.....一〇三

揚州方言正譌.....謝某.....一〇四

吳語證六卷.....錢侗.....一〇五

鄉音正訛.....張汝南.....一〇五

南通方言疏證四卷.....孫錦標.....一〇五

浙江：

越語肯繁錄一卷.....毛奇齡.....一〇七

越言釋一卷.....茹敦和.....一〇八

越諺三卷 騰語二卷.....范寅.....一〇八

直語補證一卷.....梁同書.....一一〇

湖雅九卷.....汪曰楨.....一一一

鄉談一卷.....田易.....一一一

鄉語考略二十卷.....李芳春.....一一二

松陽方言考.....葉夢麟.....一一二

廣東 客家語附：

廣州語本字十五卷.....詹憲慈.....一二三

方言考

八

廣東俗語考八卷

孔仲南

一一五

潮州語十五音四卷

蔣儒林、葉文華

一一五

潮汕方言十六卷

翁輝東

一一五

石窟一徵

黃釗

一一六

嘉應方言志一卷

溫仲和

一一六

客話本字二卷

楊恭桓

一一六

嶺外三州語一卷

章炳麟

一一六

客方言十卷

羅翹雲

一一八

福建 臺灣語附：

方語攷遺

梁運昌

一二〇

榕城方言古音考

黃宗彝

一二一

操風瑣錄四卷

劉家謀

一二二

說文閩音通二卷附錄一卷

謝章铤

一二三

里言徵二卷

莊俊元

一二四

福建方言志一卷

陳衍

一二四

閩方言考

葉俊生

一二五

臺灣語典四卷

連橫

一二六

雅言……………連橫……………一二八

臺灣話考證……………孫洵侯……………一二八

不詳：

鄉言解頤五卷……………兌齋老人……………一二九

離著之屬

方言釋音一卷……………吳良輔……………一三一

方言類聚四卷……………陳與郊……………一三一

彙雅前編二十卷……………張萱……………一三二

方言轉注錄一卷……………洪亮吉……………一三三

雅詁表二十一冊……………王念孫……………一三四

方音辨誤……………左瀛……………一三五

方言續解二卷……………張庸坊……………一三五

續方言類聚五卷……………程先甲……………一三六

續方言小記四卷……………程先甲……………一三六

方言韻編二十四卷……………諸家樂……………一三七

南北方音五卷……………夏鸞翔……………一三七

方言原一卷……………趙熙文……………一三八

民國以來重要方言論文目錄

方言十五卷

漢楊雄纂 晉郭璞注

應劭風俗通義序：「周秦常以歲八月，遣輜軒之使，求異代方言，還奏籍之，藏於密室。及嬴氏之亡，遺脫漏棄，無見之者。蜀人嚴君平有千餘言，林閭翁孺，才有梗概之法。楊雄好之，天下孝廉衛卒交會，周章質問，以次注續，二十七年，爾乃治正。凡九千字。其所發明，猶未若爾雅之闕麗也，張竦以爲懸諸日月不刊之書。」

漢書司馬遷傳：「且夫臧獲婢妾，猶能引決。」注：「應劭曰：『楊雄方言云：海岱之間，罵奴曰

臧，罵婢曰獲，燕之北郊，民而媚婢謂之臧，女而婦奴謂之獲。』」

案見方言三

左氏莊公四年：「四年春，王三月，楚武王荆尸，授師子焉以伐隨。」杜預注：「楊雄方言，子者戟也。」

案見方言九

葛洪西京雜記：「楊子雲好事，常懷鉛提槧，從諸計吏，訪殊方絕域、四方之語，以爲裨補輜軒所載，亦洪意也。」

常璩華陽國志：「子雲玄達，煥乎弘聖。典莫正於爾雅，故作方言。」「林生清寂，莫得其名。林閭字公孺，臨邛人也，善古學。古者天子有輜車之使，自漢興以來，劉向之徒，但聞其官，不詳其職，惟閭與嚴君平知之。曰：此使考八方之風雅，通九州之異同，主海內之音韻，使人主居高

堂，知天下風俗也。楊雄聞而師之，因此作方言。」先賢士女總讀

隋書經籍志：「方言十三卷，漢楊雄撰，郭璞注。」經部論語類

舊唐書經籍志：「別國方言十三卷。」經部小學類

新唐書藝文志：「楊雄別國方言十三卷。」經部小學類

唐日本國見在書目：「方言十卷，漢楊雄撰，郭璞注。」論語家

宋史藝文志：「楊雄方言十四卷。」經部小學類

宋崇文總目：「方言十三卷，漢楊雄子雲撰，晉郭璞注。今世所傳，文或繆缺，與先儒所引，時有差云。」

宋中興館閣書目：「方言十四卷，題輜軒使者絕代語釋別國方言，劉歆與雄書取方言及雄答書，皆云

十五卷，今本疑有亡佚。」玉海十六、四十四兩引

宋晁公武郡齋讀書志：「方言十三卷，漢楊雄撰，晉郭璞注。雄齋素油，問上計孝廉，異語悉集之。

題其首曰輜軒使者絕代語釋別國方言。」

宋陳振孫直齋書錄解題：「方言十四卷，漢黃門郎成都楊子雲撰，晉郭璞注。首題輜軒使者絕代語，末載答劉歆書，具詳著書本末。」

案：四庫提要云：「雄與劉歆往返書，皆稱方言十五卷，郭璞序亦稱三五之篇，而隋志、唐志乃並載楊雄方言十三卷，與今本同，則卷數較原本闕其二，均爲牴牾不合。考雄答歆書，稱語言或交錯